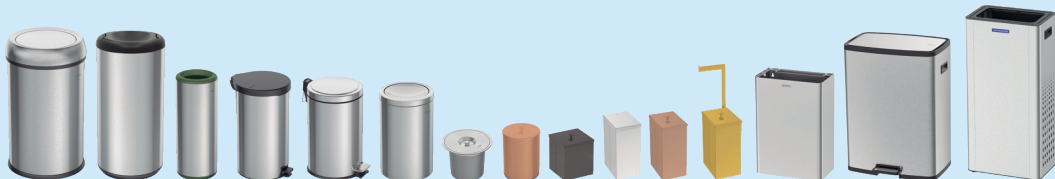


TRAMONTINA



Dicas de limpeza e manutenção Consejos de limpieza y mantención | Cleaning instructions

Recomendações / Recomendaciones / Recommendations

Produto para uso interno.

- Evitar colocar o produto em locais excessivamente úmidos.
- Evitar expor o produto a substâncias químicas agressivas ao aço inoxidável e a situações severas de maresia.
- Não submeter o produto a esforços demasiados.
- Não expor a lixeira ao sol sem o uso do saco plástico ou com seu interior vazio (caso isso aconteça o sol poderá causar danos as partes plásticas internas).
- A fim de evitar danos, não levante a lixeira pela tampa nem force a abertura.
- Não exceder a capacidade máxima da lixeira.

Producto para uso interno.

- Evitar locales excesivamente húmedos para poner el producto.
- Evitar exponer el producto a sustancias químicas agresivas al acero inoxidable y a situaciones severas provocadas en las cercanías del mar.
- No someter el producto a esfuerzos exagerados.
- No exponer el basurero al sol sin el uso de la bolsa plástica o vacío (si eso ocurre el sol puede causarle daño a las partes plásticas internas).
- Para evitar daños, no levante el basurero por la tapa ni fuerce su apertura.
- No exceda la capacidad máxima del basurero.

This product is intended for indoor use only.

- Avoid placing the product in extremely humid places.
- Avoid exposing the product to chemicals that are harsh on stainless steel or to severe ocean air.
- Do not subject the product to excessive force.
- Do not expose the trash can to direct sunlight without a plastic bag or with an empty interior, as the sun may damage the internal plastic parts.
- To avoid damage, do not lift the trash bin by the lid or force it open.
- Do not exceed the trash bin's maximum capacity.

Limpeza / Limpieza / Cleaning

Esta peça contém bordas cortantes. Manuseie com cuidado.

- Utilizar uma esponja ou pano macio com sabão ou detergente neutro [desde que não contenham cloro ou seus derivados].
- Para secar, usar um pano macio ou flanela.
- No caso de manchas persistentes ou se a peça se tornar opaca, utilizar a "Pasta de Limpeza Tramontina" que é apropriada para o aço inox.
- Para as lixeiras com acabamento Gold, Black e Rose Gold, e todas as lixeiras que possuem tratamento anti digitais, utilize somente o "Superinox". Não é recomendado a utilização da Pasta de Limpeza pois pode prejudicar o acabamento.
- Não utilizar para limpeza: palha de aço, outros elementos ou produtos abrasivos que possam riscar o aço inox.
- Em locais onde possam existir materiais que se constituem em agentes de oxidação, como em hospitais, banheiros públicos, aeroportos laboratórios, etc, recomenda-se lavar as partes inoxidáveis ao menos uma vez por semana, ou conforme a necessidade.
- Alguns materiais aderem ao aço inox causando uma falsa impressão de ferrugem. Lavando a peça suavemente no mesmo sentido do polimento escovado, essas incrustações são facilmente removidas.

Esta pieza tiene bordes cortantes. Manejar con cuidado.

- Utilizar una esponja o paño blando con jabón o detergente neutro [siempre que no contengan cloro o sus derivados].
- Para secarlo, usar un paño blando o flanela.
- En el caso de manchas persistentes o si la pieza queda opaca, utilizar el "Removedor de manchas Tramontina" que es apropiado para el acero inoxidable.
- Para los basureros con acabado Gold, Black y Rose Gold, y todos los basureros que tengan tratamiento antihuellas, utiliza solamente "Superinox". No se recomienda la utilización de la Pasta de Limpieza porque se puede perjudicar la terminación.
- Para la limpieza, no utilizar: esponja de aluminio o de alambre, otros elementos o productos abrasivos que puedan arañar el acero inoxidable.
- En lugares donde pueda haber materiales que constituyan agentes de oxidación, como en hospitales, baños públicos, aeropuertos, laboratorios, etc., se recomienda lavar las partes inoxidables por lo menos una vez por semana o de acuerdo a su necesidad.
- Algunos materiales se pegan al acero inoxidable, causando la falsa impresión de herrumbre. Lavando la pieza suavemente en el mismo sentido del pulido cepillado, esas incrustaciones se retiran fácilmente.

This piece has sharp edges. Handle with care.

- Use a sponge or soft cloth with soap or mild detergent [as long as they are free from chlorine or its derivatives].
- Dry with a soft cloth or towel.
- In case of stubborn stains or if the piece becomes dull, use Tramontina's Cleaning Paste, which is suitable for stainless steel.
- For Gold, Black and Rose Gold trash cans finishing, as well as all trash cans with anti-fingerprint coating, use only "Superinox". The Cleaning Paste is not recommended as it can harm the finish.
- Do not use for cleaning: steel wool or any other abrasive products that may scratch the stainless steel.
- In places where oxidizing agents may exist, such as hospitals, public restrooms, airports, laboratories, etc., it is recommended to clean the stainless steel parts at least once a week, or as needed.
- Some materials may adhere to the stainless steel, creating a false impression of rust. Those marks are easily removed by gently washing the piece in the same direction as the brushed finish.